

Rules of Entry

PATRONS

The following conditions of entry apply at all times:

1. Members must show a current membership card upon entry to the club.
2. Visitors living within a 5km radius will be denied entry unless they are signed in by a member, or show a current membership card from an affiliated club.
3. Visitors living outside the 5km radius must provide valid identification with a current address, and must sign in as directed by staff.
4. Upon request, valid identification must be shown.
5. Patrons entering the club for any other reason must sign in as directed by staff.

Quý khách

Xin vui lòng lưu ý rằng các luật lệ căn bản sau đây sẽ luôn được áp dụng khi vào câu lạc bộ.

1. Cách hội viên phải xuất trình thẻ hội viên khi vào câu lạc bộ.
2. Khách thăm viếng mà cư ngụ trong vòng bán kính 5km sẽ không được vào câu lạc bộ trừ khi có một hội viên đi kèm và ký vào phiếu đăng ký, hoặc người khách đó phải xuất trình thẻ hội viên hiện hành của một câu lạc bộ có liên kết.
3. Khách thăm viếng mà cư ngụ ngoài bán kính 5km phải xuất trình thẻ căn cước có hiệu lực với địa chỉ hiện hành, và ký vào phiếu đăng ký theo như hướng dẫn của nhân viên.
4. Khi được yêu cầu, quý vị phải xuất trình thẻ căn cước có hiệu lực.
5. Tất cả quý khách nào khác vào câu lạc bộ với bất kỳ mục đích gì đều phải ký vào phiếu đăng ký theo như hướng dẫn của nhân viên.

Thừa lệnh của Ban Giám đốc

诸位顾客

请注意，在任何时候都必须执行下列关于进入俱乐部的基本规则。

1. 会员在进入俱乐部时必须出示会员卡。
2. 住在5公里半径范围内的客人，必须由会员办理登记手续，或者出示有效的俱乐部会员卡，否则不得进入。
3. 住在5公里半径之外的客人，必须提供有目前地址的有效身份证明，按照工作人员的指示办理登记手续。
4. 必须根据要求出示有效身份证明。
5. 进入俱乐部的其他客人，无论出自何种目的，都必须按照工作人员的指示办理登记手续。

根据管理层的指示

حضرات الزبائن

يرجى أخذ العلم بأن قواعد الدخول الأساسية التالية سوف تكون نافذة المفعول في جميع الأوقات.

١. جميع الأعضاء إبراز بطاقة عضويتهم عند دخول النادي.
٢. سوف يُنعت من الدخول الزوّار الساكنون ضمن محيط ٥ كلم من النادي إذا لم يوقع على دخولهم عضو في النادي أو إذا لم يبرز بطاقة عضوية سارية تعود إلى نادٍ تابع.
٣. (السكان في الخارج) ساكنين خارج محيط ٥ كلم من النادي إبراز بطاقة هوية سارية عليها عنوانهم الحالي والتوقيع للدخول بحسب توجيهات.
٤. عند الطلب يجب إبراز بطاقة هوية سارية المفعول لجميع الزبائن الذين يريدون دخول النادي لأي غرض كان التوقيع للدخول بحسب توجيهات صادر عن الموظف.